



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

***Sumáriu Kazu***

**Tribunal Distrital Oe-cusse  
Novembru 2013**

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse-  
semana daruak no datoluk fulan Novembru 2013**

***Introdusaun***

Hahú husi 11 too 22 Novembru 2013, JSMP kontinua hala'ó atividade monitorizasaun ba prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Oe-cusse.

Durante períodu semana rua, JSMP so konsege rejista totál kazu 4 mak julga iha tribunal refere. Kazu 4 ne'e kompostu husi krime pekulatu no abuzu póder 1, danu agravadu 1, omesídiu agravadu 1 no kazu sivíl 1. Tuir orariu tribunal refere, tuir lolos iha kazu 5 mak atu julga. Maibe JSMP la konsege akompaña julgamentu ida ne'e kompletu.

Entre kazu 4 ne'e, kazu 3 mak tribunál konsege hala'o prosesu julgamentu no kazu ida tribunál adia tanba juís titulár ba kazu ne'e la marka prezensa.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu kompletu:

**1. Kazu krime pekulatu no abuzu póder - Nu. Prosesu: 80 /C.ord/2013/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis estajiadu)	: Dr. João Ribeiro, Dr. Julio Gantes no Dra. Jumiati Freitas (
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 18 Novembru 2013, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga kazu pekulatu no abuzu póder ne'ebé involve arguidu JN ne'ebé akontese iha fulan Jullu 2012, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha Jullu 2012, arguidu nu'udar Diretór iha Ministériu Edukasaun Distritu Oe-Cusse hetan autorizasaun husi Ministériu Floresta hodi kadoo ai teka atu uza ba halo odamatan no janela ba Edifísiu Edukasaun.

Ba programa ne'e, Ministériu Edukasaun aloka orsamentu hamutuk \$ 5000,00. Iha ikus, arguidu la konsege uja ai ne'e ba halo/hadia odamatan no janela Edifísiu Edukasaun maibe uja ba ninia an rasik.

Ministeriu Públiku akuza arguidu kontra artigu 295 no 297 Kódigu Penal kona-ba pekulatu no abuzu póder.

Iha audiência julgamentu arguida deklarata katak estada la konsege hasai osan ba kadoo ai refere, nune'ê ho iniciativa rasik arguidu uja nia osan privadu hodi kadoo ai no agora dadaun ai hirak ne'e rai iha arguidu nia uma. Arguidu hein too estada selu fila fali nia osan maka nia entrega ai refere ba Ministériu Edukasaun.

Iha kazune'e, tribunál la konsege rona depoimentu husi testamuña no kontinua ho alegasaun finál.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu tribunál atu fó pena ne'ebé refleta ba arguidu ninia hahalok tuir akuzasaun. Ministériu Públiku haktuir katak hahalok arguidu ne'ebé muda objetu krime husi fatin ida ba fatin seluk (rai ai iha nia uma) durante fulan hitu ho intensaun atu sai nain ba objetu husi krime ne'e.

Iha parte seluk, parte defeza la aseita no argumenta katak arguidu rai ai iha nia uma la'os atu sai nain. Arguidu prontu atu fo fila fali ai ne'e enkuantu estada selu fali nia osan ne'ebé nia uja ona hodi kadoo ai hirak ne'e. Tanba ne'e husu tribunál atu fó pena ne'ebé favorese no justu ba arguidu.

Tribunal marka fali julgamentu leitura sentensa ba iha 03 Dezembru 2013, tuku 14:00 lorokraik.

## **2. Kazu krime danu agravadu – Nú. Prosesu 71/C.Ord/2013/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dr. Júlio Gantes no Dra. Jumiati Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 18 Novembru 2013, Tribunál Distrital Oe-Cusse julga kazu danu agravadu ne'ebé involve arguidu hamutuk na'in 7 ho inisiál JS, DS, FS, CT, ME, JA no MS hasoru vítima ho inisiál IN. Kazu ne'e akontese iha 11 Outubru 2012, iha Suco Baqui, Sub-Distritu Pante –Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Outubru 2012, maizumenus iha tuku 08:00 dadersan, arguidu sira sobu vítima nia uma no lalin ai, kalen no sasan sira ne'ebé partensia ba vítima nian ba rai iha arguidu FS nia uma.

Arguidu sira nia hahalok hamosu prejuízu material hamutuk \$ 2, 600.00 ba vítima no lakon nia hela fatin. Too agora vítima laiha uma no hela hamutuk ho nia inan aman.

Hahalok arguidu sira ne'e kontra artigu 252 (k no l), no artigu 259 alineaia Kódigu Penal kona-ba furtu agravadu no danu agravadu.

Kazu ne'e ekontese tanba vítima kaben ona ho mane seluk no uma refere hari'i iha arguidu FS nia rai. \

Iha audiência julgamentu arguidu nain 6 deklara katak sira ajuda arguidu FS hodi sobu uma refere tanba arguidu FS rasik mak husu sira nia ajuda.

Arguidu FS deklara ba tribunál vítima rasik aseita atu nia sobu uma ne'e. Sasan hanesan meja no kadeira antes ne'e vítima tau ona iha liur.

Entretantu, vítima deklara katak nia laiha koñesimentu relasiona arguidu sira atu sobu nia uma no nia rasik nunka autóriza.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu atu tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu sira no husu atu arguidu entrega fila fali vítima ninia sasan no halo uma foun ba vítima.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu hare fila fali kazu ida ne'e tanba entre arguidu sira no vítima nu'udar familia.

Depois rona tiha parte sira, tribunal marka fali agenda julgamentu ba leitura sentensa iha 4 Dezembro 2013, tuku 09:00 dader.

### **3. Kazu krime omisídiu agravadu - Nu. Prosesu 91/C.Ord/2013/TDO**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. João Ribeiro, Dr. Júlio Gantes no Dra. Jumiati Freitas  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopes  
Defeza : Dr. Afonso Fatima Gomes ( estajiadu )  
Konkluzau : Sei krosesu kontinua

Iha 19 Novembru 2013, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba kazu omisidiu agravadu ne'ebé involve arguidu AN Arguidu hasoru vítima Amelia Beno (matebian). Kazu ne'e akontese iha 13 Janeiru 2013, iha Suco Taiboco, Sub-Distritu Pante Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha lora 13 Janeiru 2013, tuku 13: 00 meudia, arguidu atu ba Makelab no lezada la'o hamutuk arguidu.

Wainhira iha dalan klaran lezada hateten atu sosa tabaku, hafoin arguidu hasai tabaku lulun hat no fo ba vítima, vítima hakilar dehan "*tiu book hau*."

Tanba liafuan ne'e, arguidu kaer kedas lezada nia liman karuk, rasta vítima ho obrigatoriu ba ai laran, taa iha vítima nia kakorok parte loos dala ida, kakorok parte oin dala rua, kanuruk dala ida no kontinua taa iha kotuk laran no rezulta vítima mate iha fatin akontesimentu.

Motivu husi krime ne'e la klaru, maibe arguidu deklara katak nia taa vítima tanba vítima hakilar dehan "*tiu book hau*". Tanba ne'e, arguidu halo reazem hodi taa kedas vítima dala lima.

Arguidu nia hahalok ne'e kontra artigu 139 alinea (c) Kódigu Penál kona-ba krime omesídiu agravadu.

Iha audiência julgamentu arguidu rekoñese no konfesa ninia hahalok tuir akuzasaun. Maibe arguidu deklara katak nia arrepende ninia hahalok.

Tanba arguidu konfesa maka tribunál la persiza rona tan testemuña no kontinua ba alegasaun finál.

Ministériu Públiku alega katak arguidu konfesa katak nia mak oho duni vítima tanba deit vítima hakilar katak arguidu atu book nia. Ministeriu Públiku diskonfia katak arguidu iha intensaun atu halo relasaun seksuál. Tanba ne'e, wainhira vítima hakilar, arguidu rasta ho obrigatoriu no lori ba ailaran hodi taa vítima too mate iha fatin akontesimentu.

Aktu ne'e priense elementu krime omsídiu agravadu, tanba ne'e husu tribunál atu fo pena ne'ebé justu ba arguidu tuir artigu ne'ebé Ministériu Públiku akuza ba arguidu.

Defeza argumenta katak loos duni arguidu komete krime ne'ebé Ministériu Públiku akuza maibe tribunál presiza tetu mós sirkunsatansia atenuante sira hanesan arguidu arepende, iha oan nain lima, foin primeriavez komete krime no hakarak kolabora ho tribunál. Maske besik tinan ida nia iha liur no nia mós entrega nia aan ba polísia.

Bazeia ba sirkunstansia atenuante hirak ne'e, husu tribunál atu fó pena ne'ebé favorese arguidu.

Antes audiénsia julgamentu termina, tribunál husu ba Ministériu Públiku atu hatama kedas arguidu ba iha prizaun preventiva hodi hein desizaun tranzituo julgadu. Ne'e medida preventivu atu asegura katak arguidu la halai ses husi justisa.

Depois rona tiha alegasaun parte sira, tribunál marka fali julgamentu leitura akordaun hala'ó iha 6 Dezembru 2013, tuku 9:00 dadersan.

#### **4. Kazu sivíl disputa rai - Nú. Prosesu 01/Civel/2010/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dr. Júlio Gantes no Dra. Jumiati Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzau	: Prosesu adia

Iha 20 Novembru 2013, Tribunál Distritál Oe-Cusse la konsege hala'ó julgamentu tanba Ministériu Públiku ne'ebé kaer kazu ne'e tuir hela julgamentu iha Tribunál Distritál Suai.

Prosesu julgamentu adia ba 06 Feveireiru 2014, tuku 09:00 dadersan.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Telephone:3323883 | 77295795

Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPTl